

Årsrapport 2024



Nordens Hus



Norræna húsið

Sæmundargötu 11
102 Reykjavík
+354 551 7030
info@nordichouse.is

Nordens hus styrelse

Julian Owusu (FI) ordförande
Daníel Svavarsson (IS) vice ordförande
Ingrid Leffler (SE)
Mads Bjørn Hansen (DK)
Maigun Solmunde (FO)

Direktör

Sabina Westerholm

www.nordichouse.is

Facebook: nordichouservk

Instagram: nordichouseiceland

	Inledning	4
1.	Huvudtal	8
2.	Årets program och resultat	10
3.	Byggnaden Nordens hus	30
4.	Särskilda projekt och insatser	34
5.	Norden i Fokus	40
6.	Bombskydd på turné	48
7.	Unga i Norden: Språk, identitet, framtid	52
8.	Integrering av hållbar utveckling, jämställdhet och ett barnrätts- och ungdomsperspektiv	54
9.	HR, ekonomi och administration	56
10.	Kommunikation	58
11.	Nordisk nytta	60
12.	Årsräkenskap	62

Inledning

År 2024 fortsatte Nordens hus arbetet med att uppfylla de nordiska statsministrarnas Vision 2030 om att Norden ska bli världens mest hållbara och integrerade region och målsättningar i det kulturpolitiska samarbetsprogrammet för perioden 2021-24. Nordens hus vill i första hand föra fram konst och kultur i detta arbete. De varierande perspektiv som konsten kan erbjuda är ovärderliga i en samtid som står inför så många utmaningar vad gäller såväl miljö- som samhälls- och säkerhetsfrågor.

Under vintern och våren gick den pågående renoveringen av Nordens hus byggnad in i sin mest aktiva fas. Från februari till juni stängde vi biblioteket och barnbiblioteket för renovering och hade begränsade öppettider för besökare. Eftersom biblioteket är en central del av Nordens hus både arkitektoniskt och besökarmässigt var det ett faktum som noterades brett. Därtill gjordes också större ingrepp utanför huset i form av dräneringsarbeten och reparation och målning av fasaden vilket ledde till att huset inte upplevdes som särskilt tillgängligt eller inbjudande.

Trots utmaningarna med renoveringen lyckades vi planera ett meningsfullt program utifrån visionens målsättningar och tre inriktningar. Samtliga avdelningar i Nordens hus deltog tvärsektoriellt i arbetet och resultatet blev en

sammanhängande helhet som visar hur förhållandet mellan människa och miljö kan behandlas och diskuteras ur många perspektiv för flertalet olika målgrupper.

Under våren hade vi ett brett och tvärfackligt fokus på hållbar arkitektur och byggindustri. Med utställningen *Wasteland Iceland* som bas sammanställde vi ett brett program för vuxna och barn som presenterade möjligheter att nyttja återanvänt material i produktion av nya byggnader samtidigt som utställningen också var en kommentar till ett pågående arbete med en ny lagsättning för byggbranschen på Island.

Under sommaren hade vi med konstutställningen (*Post*) som grund ett fokus på miljöutmaningar i Norden tolkade och kommunicerade genom kvinnliga bildkonstnärer. Utställningen kompletterades av ett omfattande program för barn och ett intressant musikprogram i form av vår mångfaldiga sommarkonsertserie Picknick-konserter. Det största enskilda evenemanget under sommaren var vår midsommarfest som vi firade i samarbete med Sveriges ambassad, Svensk-isländska samarbetsfonden och Föreningen Norden. Festen som mestadels ägde rum utomhus innehöll allt från en blomsterkransverkstad och dans runt midsommarstången till finländsk performancekonst och en konsert. Totalt deltog mer än 1000 personer.

Fram till hösten var våra möjligheter att arrangera evenemang under dagtid väldigt begränsade på grund av den omfattande renoveringen. De flesta evenemang skedde därför utanför kontorstid på kvällar och helger. Under tidig höst kunde vi färdigställa renoveringen och igen använda huset till fullo.

Vi var väldigt glada över möjligheten att visa det nyrenoverade huset och presentera höstens program för såväl de nordiska kulturministrarna som ministrarna för nordiskt samarbete under Nordiska rådets session i Reykjavik i oktober. De fick veta att vårt främsta fokus under perioden låg på att kommunicera litteratur och kultur för både vuxna och barn på olika nordiska språk. Den specialbeställda textilsulpturen *Trädet* av Corinna Helenelund mitt i biblioteksrummet står som en kraftfull symbol för detta arbete. Nordens hus fick också i uppdrag av Nordiska ministerrådet att arrangera ett seminarium om unga och språk i Norden för deltagarna vid sessionen. Seminariet kompletterades med ett pedagogiskt program för skolgrupper och ett symposium för lärare i Nordens hus.

På grund av renoveringen har vi inte i normal utsträckning haft möjlighet att hyra ut våra utrymmen till utomstående, vilket har resulterat i blygsamma intäkter. Likväl lyckades vi presentera ett program som var både brett och

relevant och Nordens hus besöktes under året av totalt 53.714 personer.

Vi är tacksamma över alla fina samarbetspartner som bidrar till att göra Nordens hus till en relevant mötesplats i Reykjavik. Under året har vi stått värd för 9 olika festivaler som i Nordens hus har presenterat ett program som ligger nära våra målsättningar kring nordiskt samarbete, mångfald och hållbarhet. Tack vare dessa festivaler har vi kunnat presentera ett varierat, högklassigt program och nå nya grupper i samhället. Som ett exempel kan nämnas symposiet *Towards Equity in the Arts* under Reykjavik Dance Festival lett av den finska koreografen Sonya Lindfors.

På det stora hela har året varit både givande och spännande och möjliggjort många nya möten i Nordens hus. Vi är oerhört glada och tacksamma över möjligheten att slutföra den mest akuta renoveringen av Nordens hus och ser fram emot ett nytt år då vi äntligen till fullo kan nyttja husets stora potential.

Sabina Westerholm
direktör

Blomsterkransverkstad med lettiska skolan i växthuset under Nordens hus midsommarfirande. Foto: Petra Marita.



1.

Huvudtal

Intäkter

Nordens hus mottog en basbeviljning från Nordiska ministerrådet på 200 601 000 ISK. Därtill mottog vi projektbeviljningar för Nordiska rådets litteraturpris, Nordiska rådets barn- och ungdomslitteraturpris, Nordiska rådets miljöpris samt programmet Norden i Fokus för sammanlagt 4 884 489 DKK. Nordens hus erhöll ett supplerande bidrag i oktober till genomförandet av Unga i Norden: Språk, identitet och framtid till summan 220 000 DKK och i november en tilläggsbeviljning till prissekretariatet för Nordiska rådets litteraturpris till summan 335 489 DKK.

Nordens hus erhöll 8 859 333 ISK i finansiella intäkter på grund av höga räntor.

Övriga intäkter landade på 22 406 969 ISK. Intäkterna för uthyrning av lokalerna var låga år 2024 på grund av renoveringen.

Utgifter

Personalkostnaderna för år 2024 inklusive resekostnader, styrelse och rekrytering landade på 176 814 025 ISK. Sammanlagda utgifter för varor och tjänster var 243 633 031 ISK och övriga kostnader, dvs. den nordiska kulturstrategins program och driften av prissekretariatet, landade på 87 235 869 ISK.

Den ekonomiska situationen på Island förblev något osäker 2024, med en inflation betydligt över centralbankens mål och styrräntor på runt 8 %. I oktober avslutade regeringen sitt samarbete och efter ett nyval i slutet av november bildades en ny regering i slutet av året. Vulkanutbrotten på Reykjaneshalvön har fortsatt och har tillfört kostnader i statskassan. Arbetsmarknaden har präglats av ett stort lönetryck, samt hot om strejker från fackföreningar.

Under året har renoveringsprojektet som pågått sedan 2022 avslutats. I början av 2024 resterade totalt 143 896 610 ISK av bidraget för renoveringen från Nordiska ministerrådet. Under året har hela finansieringen använts och för att slutföra renoveringen blev Nordens hus tvungen att använda knappt 30 000 000 ISK av sitt egenkapital.

Liksom år 2023 överskreds kostnaderna vid sekretariatet för Nordiska rådets litteraturpris med över 9 miljoner ISK på grund av ovanligt höga översättningskostnader. För att balansera dessa kostnader erhöll Nordens hus en tilläggsbeviljning från Nordiska ministerrådet i november. ISK/DKK-växelkursen var 20,214 vid årets början och 19,295 vid årets slut, vilket historiskt sett är en svag ISK-växelkurs.

Rörelseresultatet för 2024 var ett underskott på ISK 173 725 843. När de outnyttjade medlen för renoveringen på totalt 143 896 610 ISK beaktas landar rörelseresultatet på -29 829 233 ISK. Nordens hus egenkapital landar därmed på 47 783 068 ISK vid årets slut. Denna summa är tillräcklig för att täcka tre månaders drift av institutionen.

2.

Årets program och resultat

NOREY ska bidra till att uppnå målen i den nordiska kulturstrategin:

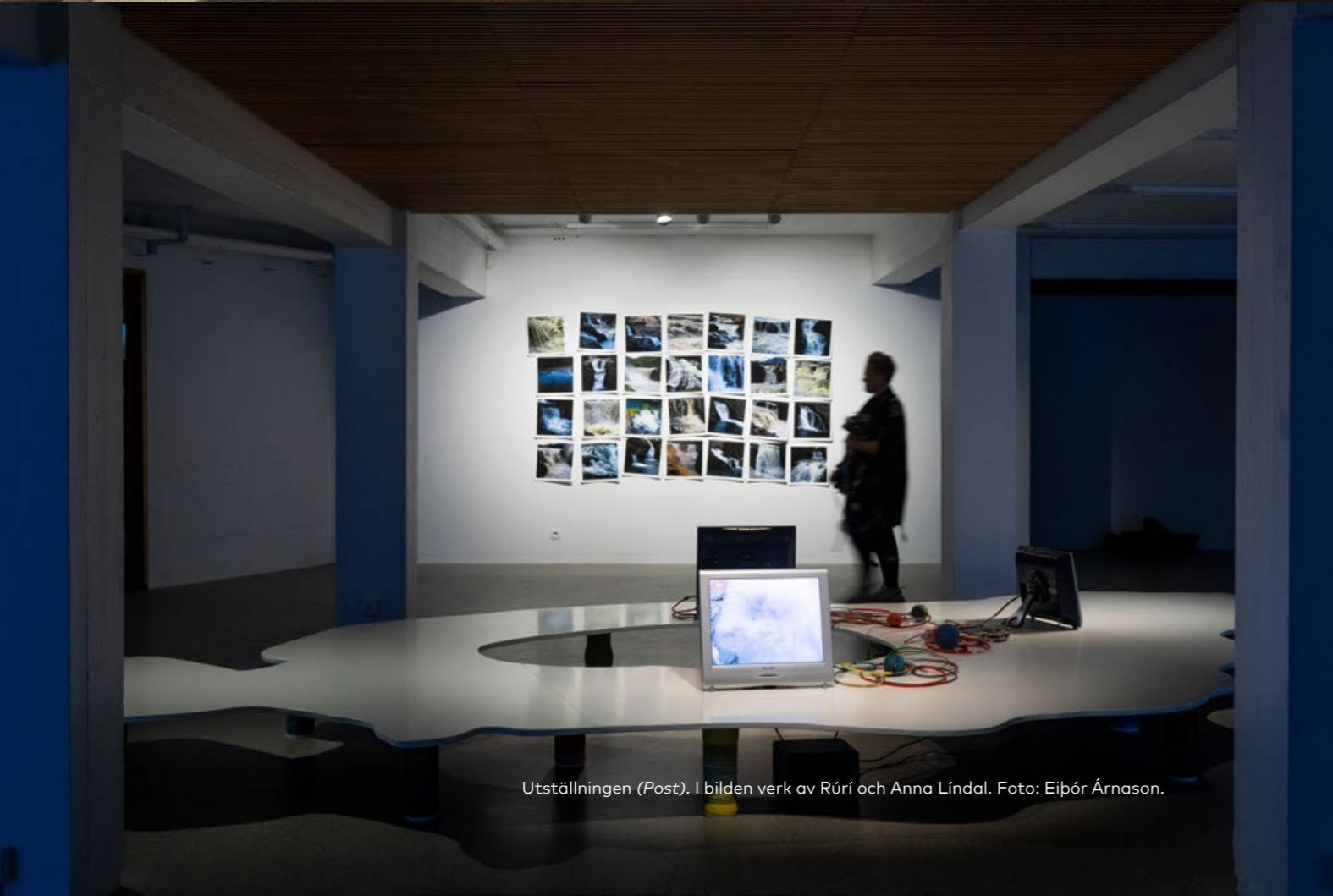
Ett grönt nordiskt kulturliv: Ett grönt nordiskt kulturliv för nuvarande och framtida generationer.

En konkurrenskraftig nordisk kultursektor: Norden är en attraktiv och synlig kulturregion.

Ett tillgängligt, inkluderande och jämställt kulturliv i Norden: Nordiskt kultursamarbete och nordiskt kulturliv bidrar till tillit och sammanhållning i Norden genom att vara relevant och tillgängligt för kulturaktörer och allmänhet.



Utställningen *Wasteland Iceland*. Foto: Eyþór Arnason.



Utställningen *(Post)*. I bilden verk av Rúrí och Anna Línadal. Foto: Eilþór Árnason.

Ett grönt nordiskt kulturliv

Resultatmål:

- Att med konst och kultur förmedla upplevelser som ger insikter och perspektiv och erbjuder möjligheter och redskap att förstå vår tids stora utmaningar
- Att förmedla goda exempel på och inspirera till grön kulturproduktion, -distribution och -konsumtion

Nordens hus är en etablerad plattform för nordiska kulturmöten och nordisk samhällsdiskussion på Island. Sedan många år tillbaka har Nordens hus haft ett fokus på hållbarhet och år 2024 centrerade en stor del av programmet kring miljöfrågor. Sekretariatet för Nordiska rådets miljöpris och projektet Norden i Fokus har på ett avgörande sätt bidragit till att ge verksamheten tyngd och relevans. Under året har vårt arbete inom ramen för hållbarhet nått en bred skara människor av varierande ålder och målgrupp. Vi har arrangerat utställningar, filmvisningar, seminarier för professionella, verkstäder för barn samt olika typ av samarbeten och evenemang.

I vårt dagliga arbete nyttjar vi digitala hjälpmedel för möten och undviker korta resor. I produktion av projekt, utställningar och kommunikationsmaterial väljer vi hållbara material och tillvägagångssätt. Nordens hus restaurang Sónó är vegetarisk och eftersom den har ensamrätt till catering i Nordens hus innebär

det att samtliga evenemang är vegetariska. Nordens hus är partner i ett EU-finansierat projekt drivet av norska Green Producers Club och har genom projektet tillgång till deras verktyg Green Producers Tool. Vi ser fram emot att få mera information om och kontroll av våra koldioxidutsläpp. I november stod vi värd för ett klubbmöte arrangerat av Green Producers Club. Mötet samlade en bred skara representanter från Island och Norden för att diskutera hållbarhet i den kreativa industrin.

En stor del av det konstnärliga programmet handlade om hållbarhet. Nordens hus vill genom konst och kultur föra fram varierade perspektiv på frågor om miljö vilket är motiverat eftersom så många samtidskonstnärer besitter kunskaper och insikter som är förtjänta av större synlighet och uppmärksamhet. Programmet kompletterades av diskussionstillfällen och seminarier ofta arrangerade av programmet Norden i Fokus i samarbete med utomstående samarbetspartner.

Under våren hade vi ett fokus på hållbar arkitektur och hållbar byggindustri. Grunden för detta arbete var utställningen *Waste-land Iceland* som var ett samarbete med den dansk-isländska arkitekturbyrå Lendager. Den rumsliga utställningen presenterade på ett pedagogiskt sätt genomförda projekt och nya innovationer inom byggindustrin där utgångspunkten var att återvända material i produktionen av ny arkitektur. Den var också en kommentar till ett pågående arbete med en ny lagsättning för byggindustrin på Island.

Många skolgrupper besökte utställningen och i samarbete med vår vänskola genomförde vi projektet *Arkitektur, Alvar och staden* där barn i åldern 10 under en längre period fick utforska sitt eget hemområde Breiðholt, besöka Nordens hus och lära sig om Alvar Aalto och modernistisk arkitektur samt utforska möjligheter att återanvända material. Projektet resulterade i en utställning som visades i Nordens hus under designfestivalen Design March och Reykjavik barnkulturfestival. Under våren arrangerade vi flera diskussionstillfällen som tangerade ämnet. I samarbete med den finska arkitekturskolan Arkki ordnade vi en lärarutbildning och i sam-

arbete med Institutet för hållbarhet vid Islands universitet och Lendager arrangerade vi under Design March diskussionen *Att bygga en framtid*. Därtill stod vi under våren värd för flertalet verkstäder för barn som utforskade arkitektur som källa för lärande.

Under sommaren deltog Nordens hus och Norden i Fokus i det pedagogiska projektet *Se, så och smaka* i samarbete med NordGen och Botaniska trädgården i Reykjavik. Frön och undervisningsmaterial utvecklat av NordGen distribuerades till skolklasser i Reykjavik. Totalt 878 isländska barn deltog i projektet under våren 2024, och odlade växterna i sina skolor. Målet med projektet var att lära barn och unga varifrån den odlade maten kommer och hur viktigt det är med genetiska resurser och biologisk mångfald. Liksom tidigare år samarbetade vi med organisationen W.O.M.E.N. in Iceland kring odling av växter utanför Nordens hus. Denna organisation för kvinnor med utländsk bakgrund sköter odlingen av växter i växthuset och drivbänkarna utanför det. De får frön av NordGen och projektet är samtidigt ett socialt projekt som sammanför kvinnor och skapar en mötesplattform för dem i Reykjavik.



Utställningen *Arkitektur, Alvar och staden* med vår vänskola. Foto: Petra Marita.



Utställningen *Arkitektur, Alvar och staden* med vår vänskola. Foto: Hrafnhildur Gissurardóttir.

Under sommaren visade vi multimediatställningen (*Post*) i vår utställningshall Hvelving som presenterade konstverk av kvinnliga konstnärer gjorda mellan 2005-2021. Utställningen ställde frågor om och reflekterade över vår tid och vår framtid med det underliggande temat antropocen. Deltagande konstnärer var: Nana-Franzisca Schottländer (DK), Katie Paterson (UK), Marte Aas (NO), Rita Marhaug (NO), Anna Lindal (IS) och Rúrí (IS). Under sommaren stod vi värd för konstnärssamtal, guidade rundturer för barn och deras sällskap samt verkstäder för barn kring temat natur och konst. Vi arrangerade också ett växtsafari med växtsmakning den 18 juni under evenemanget *Naturens meny*.

I november stod vi i samarbete med mentorprogrammet Forecast Platform värd för form-

givare Johanna Seelemans (DE) och hennes mentor Fiona Rabys (UK) en vecka långa studietur till Island och Nordens hus med målet att möta lokala designers, konstnärer, klimatforskare och besöka extraordinära landskap och geologiska fenomen samt tänka och diskutera tillsammans. I slutet av vistelsen höll de den välbesökta presentationen *Åtta projekt: att tänka på icke-mänskliga världar* där de presenterade sina tidigare projekt kring spekulativ design.

Den 1 december startade vi adventsfirandet i Nordens hus med programmet *Cirkulär jul* som inkluderade en julklappsswapmarket och en hållbar julverkstad i samarbete med Landvernd. Evenemanget arrangerades för tredje gången och har blivit en kär del av julfirandet i Reykjavik som många ser fram emot.





Nordens hus zinemässa. Foto: Petra Marita.

En konkurrenskraftig nordisk kultursektor

Resultatmål:

- Att erbjuda ett aktuellt och varierat program där isländsk och nordisk kultur tillgängliggörs brett.
- Att identifiera möjligheter till samarbete med andra nordiska institutioner
- Att bidra till att isländska aktörer uppmärksammas på möjligheten att ta del av Nordiska ministerrådets kulturstödsprogram, inklusive NAPA:s stödprogram, samt stödprogrammet NORDEN 0-30 genom information och hänvisning till berörda institutioner

Konst och kultur är utgångspunkten för verksamheten i Nordens hus och huset har med sina mångdimensionerade faciliteter möjlighet att presentera ett varierat nordiskt program. Programmet som är en kombination av egna produktioner och samarbeten med övriga organisationer ska vara relevant och hålla en hög konstnärlig nivå. Detta faktum ligger som grund för allt det arbete som görs inom ramen för vision 2030.

Litteraturen har haft en central plats i Nordens hus verksamhet från allra första början och en av våra viktigaste uppgifter är att förmedla nordisk litteratur och de nordiska språken. Detta har sin grund i biblioteket, som är en central del av Nordens hus, men också i det faktum att

Nordens hus är sekretariat för Nordiska rådets litteraturpris och barn- och ungdomslitteraturpris. Nordens hus bibliotek är ett minoritets-språksbibliotek på Island som har böcker på alla nordiska språk utom isländska. Totalt består bibliotekets samling av 20 289 exemplar, varav 18 259 är böcker, 1 332 dvd, 532 konstgrafiska verk och 170 är tidskrifter.

Den pågående renoveringen som stängde biblioteket i fyra månader kom självklart att påverka verksamheten och utlåningsstatistiken. Bibliotekets lånare uppmanades att hjälpa oss med omplaceringen av materialet under renoveringen genom att låna böcker och utlåningstiden förlängdes på alla lån till juni. Under den stängda perioden fokuserade vi på att färdig-

ställa Nordens hus arkiv för en länge planlagd överflyttning av materialet från de 30 första verksamhetsåren till Islands nationalarkiv. Överföringen av materialet skedde i juni.

Det totala antalet utlån 2024 var 6448. Vi hade totalt 508 aktiva låntagare, fördelat på 328 kvinnor, 145 män och 35 med okänt eller annat kön. Den största användargruppen var de födda på 1950-talet (100 användare) och de födda på 1970-talet (66 användare).

De mest lånade böckerna var:

1. *Satu Rämö Hildur* i översättning till danska av René Semberlund Jensen (14)
2. Niels Fredrik Dahl *Fars rygg* norska (11)
3. Kirsten Thorup *Indtil vanvid, indtil døden* danska (8)

De mest lånade barnböckerna var:

1. Sven Nordqvist *När Findus var liten och försvann* svenska (6)
2. Jakob Martin Strid *Da Lille Madsens hus blæste væk* danska (5)
3. Jakob Martin Strid *Da Mumbo Jumbo* danska (5)

De mest utlånade tidskrifterna var:

1. *Alt for damerne* danska (99)
2. *Allers* svenska (87)
3. *Bo Bedre* danska (61)

De mest utlånade DVD filmerna:

1. *Matador* (5)
2. *Undtagelsen* (5)
3. *Bästa knattefilmerna 2* (5)

De mest utlånade verken från artoteket:

1. Bragi Ásgeirsson *Kona með fugl* (4)
2. Jonas Ermland *Án titils* (4)
3. Saga Sigurðardóttir *Án titils* (4)

I Nordens hus ville vi detta år koncentrera oss allt mera på att kommunicera de nordiska språken och deras litteratur till både vuxna och barn. Under året stod vi värd för följande författarsamtal som alla skedde på nordiska språk:

27.02: *Satu Rämö* (FI/IS)
Moderator: Lilja Sigurðardóttir
Publikum: 70

20.03: Peter Adolphsen (DK)
Moderator: Jacob Ølgaard Nyboe
Publikum: 40

16.04: Marie Aubert (NO)
Moderator: Silje Beite Løken
Publikum: 35

02.05: Joanna Rubin Dranger (SE)
Moderator: Tinna Ásgeirsdóttir
Publikum 25

25.08: Författarafton med Carl Jóhan Jensen (FO)
Moderator: Einar Már Guðmundsson
Publikum: 60

20.09: Allan van Hansen (DK)
Moderator: Thomas Bæk Brønsted
Publikum: 30

09.10: Kim Simonsen (FO)
Moderator: Ana Stanicevic
Publikum: 20

Den 31 maj arrangerade vi den tredje upplagan av evenemanget *Pølse & Poesi* som denna gång fokuserade på unga nordiska poeter från små språk. Deltagande poeter var M. Seppola-Simonsen (NO), Minik Hansen (GL), Ásta Fanney Sigurðardóttir (IS) och Beinir Bergsson (FO). Evenemanget som omfattade uppläsningar, en modererad diskussion om språk och poesi samt mat var ett samarbete med Norges ambassad i Island, den grönländska representationen i Island, Sveriges ambassad i Island samt FarLit och Greenlit.

Under året stod vi också värd för flera konserter där musik och poesi fick samverka. Ett fint evenemang i augusti var *Øjeblikket og evigheden: musik og digte* med Dorthe Højland Group (DK) och Einar Már Guðmundsson (IS).

I december arrangerade Nordens hus en två-dagars zinemässa som firade kreativitet och gemenskap med zines, workshops, föredrag och liveframträdanden med både internationella och lokala medverkande. Evenemanget skapade medvetenhet om mediet zine som en oberoende

plattform för delande av idéer och tankar, ofta för marginaliserade grupper i samhället. Medverkande var exempelvis CPH zine fest (DK), Snail eye comic festival (DE) och Samandal comics (LB).

Nordens hus auditorium är en förträfflig plats för mindre filmvisningar och diskussioner om film. Under året var Nordens hus en viktig mötesplats för två filmfestivaler: Stockfish Film Festival och Reykjavik International Film Festival som arrangerade både filmvisningar och annat program för både vuxna och barn i Nordens hus. Vi bjöd också på ett eget filmprogram i form av evenemanget *It Plays Hard* med isländska Super 8 mm filmer och en presentation av artisten Páll Óskars filmsamling.

Under sommaren presenterade vi liksom tidigare år en serie konserter ute i växthus med namnet *Picknick-konserter*. Detta år var Jose Luis Anderson (MX/IS) curator för programmet.

Picknick-konserter 2024:

- 23.6 Possimiste (IS)
- 30.6 Ólöf Rún (IS)
- 7.7 Los Bomboneros (IS/CO)
- 14.7 Khairkhan (MN)
- 21.7 Kompani Bárrogiera (NO)
- 28.7 Soheil Peyghambari (IR)
- 4.8 Irina Shtreis (RU/IS)

Under hösten gav vi möjlighet till det konstnärskönsdrivna galleriet Open att ta över utställningshallen i Nordens hus. Open omvandlade huset till *Open House* och producerade inom ramen för festivalen *Head2Head* en utställning med konstnärerna: Chrysanthi Koumianaki (EL), Fanis Kafantaris (EL), Hlökk Þrastardóttir (IS), Helgi Valdimarsson (IS) och Eiríkur Páll Sveinsson (IS). Under hösten arrangerades flertalet verkstäder för barn som tangerade utställningen och dess teman.



Författarafton med Satu Rämö och Lilja Sigurðardóttir. Foto: Eyþór Árnason.

I oktober firade Islands guldssmedsförbund 100 årsjubileum med ett symposium i Nordens hus. I anknytning till firandet presenterades också en utställning av den danska guldsmiden Gitte Bjørn. Utställningen visades i Nordens hus Atrium under perioden 19 oktober till 3 november.

Under hösten fortsatte vi serien *Shoptalk* som har som målsättning att utvidga formatet för konstnärssamtal till en plattform för konstnärer av olika bakgrund och genrer att diskutera sina verk och processer utan specificerad tematik eller målsättning. Under hösten hölls samtal med det konstnärskonstnärsgalleriet Kannski och dansare och koreograf Ann-Christin Kongsness (NO). Det senare producerades i samarbete med Reykjavik Dance Festival.

Nordens hus verksamhet bygger på samarbeten med en mängd olika institutioner både på Island och i övriga Norden. Vi har ett gott samarbete med övriga samnordiska institutioner, inte minst tvärvetenskapligt. Tillsammans med NordGen samarbetade vi för fjärde året kring

ett odlingsprojekt vid Nordens hus och de övriga nordiska kulturinstitutionerna står oss nära och är naturliga samarbets- och diskussionspartner gällande gemensamma frågeställningar och projekt. Inom ramen för vårt ukrainska projekt samarbetade vi med Nordiska ministerrådets kontor i Litauen och Estland.

Nordens hus i Reykjavík ger information om de nordiska kulturstödprogrammen och erbjuder korta informationsmöten både digitalt och på plats i Nordens hus. Vi har upplevt en ökning av förfrågningar om hjälp och vägledning under det senaste året och höll totalt 14 möten med 20 personer samt gav stöd också via e-post och telefon. Vi samarbetar med Nordisk kulturkontakt och bistår med kommunikation och annonsering då de håller informationsmöten på Island. Under sessionsveckan i oktober hade vi en lyckad presentation av Demos stödprogrammet. 60 personer deltog i mötet och flera personer bokade separata möten med Nordisk kulturkontakts rådgivare.



Picknick-konsert med Possimiste.
Foto: Petra Marita.



Minik Hansen vid *Pølse og Poesi*. Foto: Petra Marita.





Performance av Kainulainen & Latva vid Nordens hus midsommarfirande. Foto: Petra Marita.

Ett tillgängligt, inkluderande och jämställt kulturliv i Norden

Resultatmål:

- Att barn och unga i Island möter professionell nordisk konst och kultur
- Att öka barn och ungas möjlighet att medverka, delta och skaffa sig erfarenhet av konst och kulturverksamhet
- Att Nordens hus vidareutvecklas som en öppen, inkluderande och mångfaldig institution och att denna grund avspeglar sig i hela husets verksamhet
- Att aktiviteter planeras och genomförs med medvetenhet om integrering av ett jämställdhetsperspektiv och representation
- Att sammanställa och analysera könsuppdelad statistik avseende medverkande kulturaktörer, projektägare och liknande.

Nordens hus' pedagogiska avdelning arbetar på tvärs av huset och ser till att integrera barns och ungas perspektiv i verksamheten. Arbetet strukturerades utifrån resultatmålen ovan kring samarbeten med specifika målgrupper. Inom ramen för detta arbete besöktes Nordens hus 2024 av 80 daghems- och skolgrupper, sammanlagt 1573 barn och unga och 193 pedagoger. Av dessa kom 15 grupper med 333 elever och 33 pedagoger för att ta del av vårt Norden program där de får lära sig om nordiskt samarbete och nordisk konst och kultur. Det breda skolprogrammet kompletterades av program och verkstäder riktade till familjer samt flera dagars program för barn under skollov. Totalt höll vi 30 verkstäder och evenemang för barn och deras sällskap samt 22 sagostunder på nordiska språk och 16 evenemang som producerades i samarbete med externa partner. I detta program som var avgiftsfritt deltog sammanlagt 2067 personer.

Under året har vi fortsatt det djupgående samarbetet med några skolor i områden utanför det centrala Reykjavik. Dessa har bjudits in till specifika projekt och haft förtur att anmäla sig till våra sommar-, höst- och vinterlovsverkstäder. I detta arbete hade vi i år ett speciellt fokus på hållbar arkitektur och barnutställningen *Trädet*.

Nordens hus har alltid varit en öppen och inkluderande plats som arbetar kontinuerligt med de nordiska minoriteterna på Island. Vi arrangerar program både för barn och vuxna på danska, finska, norska och svenska och vid tillfällen också på färöiska och grönländska. Som nordisk institution på Island ser vi detta som ett av våra viktigaste uppdrag. Nordens hus ska vara den plats där man möter levande nordiska språk. Vårt barnbibliotek har blivit en etablerad plats för familjer i närområdet att besöka. De deltar i arrangerad verksamhet såsom utställningar och verkstäder men kommer också hit för att leka och umgås.



De nordiska kulturministrarna besökte utställningen *Trädet* under Nordiska rådets session. Foto: Petra Marita.

Att få återinviga barnbiblioteket med en stor mångspråkig barnfest och öppning av utställningen *Trädet* var en positiv upplevelse efter den långa renoveringen. Utställningen *Trädet* utforskar trädet som koncept i nordiska barnböcker. Böckerna i utställningen ingår i materialet för projektet *Den nordiska bokslukaren* och har alla blivit nominerade till Nordiska rådets litteraturpris. Med var och en av böckerna följer ett pedagogiskt material på alla nordiska språk och de kan därför behandlas av pedagoger oberoende av språk. I utställningen ingår också textilsulpturen *Trädet* av Corinna Helenelund (FI), som är en samlade plats för läsning, och flera andra interaktiva moment. Efter att utställningen har visats i Nordens hus kommer den tack vare lokal finansiering att turnera till andra bibliotek på Island.

I april visade vi i vårt Atrium fotoutställningen *NU 24 Chaos* av studerande vid yrkesutbildningar i Norden. NU-utställningarna har varit årligt återkommande sedan 2017 i regi av Yrkestitutet Praktikum i Helsingfors. Detta är den första att visas på Island. Målet med projektet är att bygga nätverk och utveckla media- och

konstundervisningen i den nordiska yrkesutbildningen samt att skapa en plattform för de unga att mötas och synliggöra sitt arbete.

På Nordens hus har vi arbetat hårt för att bli en tillgänglig och inkluderande plats. Vi har en arbetsgrupp i personalen som i samarbete med den finska organisationen Kultur för alla har arbetat med en tillgänglighetpolicy. Policyn kommer att fortsätta formuleras under 2025 men har redan lett till utveckling och förändring.

I samarbete med övriga organisationer har Nordens hus under året arrangerat tre diskussionstillfällen om mångfaldsfrågor. I mars hölls konferensen *Insidan ut: samling i periferierna* i samarbete med det isländska museet för outsiders art och the Living Art Museum. I maj höll vi seminariet *Som konst och choklad? Kultur, demokrati och konstens död* i samarbete med Bifröst universitet. En key note presentation hölls av Steven Hadley, kulturpolitisk forskare vid Trinity Collage i Dublin och i den efterföljande paneldiskussionen satt bl.a. Gitte Grønfeld Wille från Nordisk kulturkontakt och Sabina Westerholm från Nordens hus i Reykjavik. I

november under Reykjavik dansfestival höll vi heldagssymposiet *Towards Equity in the Arts*. Symposiet producerades i samarbete med Performing Arts Centre Iceland och var del av det nordiska projektet BRIDGES.

Också genom det konstnärliga programmet strävar vi efter att diskutera mångfaldsfrågor. I januari visade Nordens hus föreställningen *Baba Karam* med den queerfeministiska konstnärsgruppen Ful (SE). I föreställningen varvades musik och dans med dokumentära och personliga berättelser om hur dans kan påverka människors liv. Efter föreställningen följde presentationer av lokala konstnärer i samarbete med kollektivet R.E.C Arts Reykjavik.

I juni firade vi midsommar i Nordens hus med ett tillgängligt program för både barn och vuxna bestående av en workshop i bindning av blomkransar i samarbete med den lettiska skolan, dans runt midsommarstången och lekar i samarbete med Sveriges ambassad och Föreningen Norden, performancekonstföreställningar

av de finländska konstnärerna Linda & Aura, Kainulainen & Latva och Tomasz Szrama samt en presentation av fotografen Antti Ahonen om hans arbete med att dokumentera performancekonst. Kvällen avslutades med den första konserten i serien Picknick-konserter.

Under året var Nordens hus partner i projektet Panarctic Vision som utmynnade i en musiktävling i Nuuk i oktober med 10 deltagande arktiska musikframträdanden. Projektet är ett svar på de ökade säkerhetspolitiska spänningarna i Arktis och ett försök att styrka samarbete och lokal makt i Arktis. Nordens hus stod värd för ett streamingparty av tävlingen.

Vid planering av allt program är vi medvetna om att integrera jämställdhetsperspektiv och representation. Vad gäller exempelvis vårt konsertprogram har vi undertecknat *The Keychange Pledge* som innebär att vi lovar att ha mer än 50% kvinnor och sexuella minoriteter representerade.



Mighty Bear stod värd för Nordens hus streamingparty för Panarctic Vision. Foto: Petra Marita.

3.

Byggnaden Nordens hus

Resultatmål:

- Att använda, bevara/sköta och hålla Nordens hus tekniskt och fysiskt å jour på ett sätt så att det värdet på huset upprätthålls och är relevant för verksamheten.
- Att hålla och följa en aktuell plan för husets löpande upprätthållande och underhåll samt ekonomisk beredskap för detta.
- Att genomföra reparationer och renoveringar som åtgärdar akuta tekniska och fysiska problem med byggnaden.
- Att följa och om nödvändigt göra relevant uppdatering av den plan för renovering 2022-2023 som slagits fast i supplerande beviljningsbrev 1/2022 till NOREY.

Under hösten 2024 kunde vi slutföra den omfattande renovering av byggnaden Nordens hus som påbörjades år 2022. Renoveringen har verkställts i etapper och pågått samtidigt som huset har varit öppet för besökare. De tidigare åren har renoveringen mest påverkat personalen i och med att kontorsutrymmena renoverades först, men i februari då vi stängde biblioteket för renovering blev också gästerna påverkade.

På grund av problem med mögel var det viktigt att byta alla skadade material i biblioteket. Bibliotekets kontorsutrymmens golvmaterial byttes ut och väggarna slipades och rappades på nytt. I biblioteksrummet avlägsnades golvmaterialet längs den yttre fasaden och ersattes med ren parkett återanvänd från andra delar

av huset. Det elektriska systemet i biblioteket uppdaterades och brandskyddssystemet förnyades. Värmesystemet i biblioteket renoverades och uppdaterades och värmeelementen som är installerade bakom bokhyllorna på den långa väggen till höger byttes ut. I detta arbete nedmonterades bokhyllorna. I den processen upptäcktes att det på baksidan av hyllorna fanns skivor av asbest som vi inte var medvetna om. Dessa avlägsnades relativt behändigt och enligt alla föreskrifter, men det ledde till ökade kostnader och uppskjuten tidtabell. Också mötesrummet Alvar och de två gästrummen renoverades under våren.

Ventileringen i stora delar av huset omorganiserades och uppdaterades så att exempelvis

kontorsutrymmena som inte tidigare varit ventilerade nu är det. Detta har lett till betydligt bättre inomhusluft.

Under våren renoverades den yttre fasaden och byggnadens fundament. En extra isolering installerades på fundamentet för att skydda det mot fukt. Glasen byttes ut i fönstren och fönsterkarmarna tätades och reparerades. Metalldelar i fasaden byttes ut och omformades för att bättre skydda byggnaden. Arbetet planerades i samarbete med Alvar Aalto stiftelsen. Under sommaren slutfördes arbetet med det platta yttertaket. Takytan fylldes med nytt grus och en trälist lades runt hela takets kant och på den installerades en parapet av metall. Också den omformades aningen för att bättre skydda huset mot regn och vind.

Under våren förnyades dräneringen runt huset. Detta innebar att all ingång i huset skedde via broar. Vi bytte en stor del av värmerören inomhus och en del av vattenrören. Avloppssystemet planerades om och ett nytt separat system för regnvatten installerades. Likaså installerades en ny fettavskiljare i restaurangens avloppssystem som ska separera fett från avloppet och således göra verksamheten mer hållbar och motsvara en samtida standard. Under tidig höst målades husets exteriör och den uppgrävda marken återställdes och en ny gräsmatta lades.

Den mest akuta fasen av renoveringen av byggnaden Nordens hus är nu verkställd enligt plan. Arbetet utfördes i samarbete med konsultbolaget Efla och Alvar Aalto stiftelsen i Finland. Den totala kostnaden landande på 193.826.239 ISK år 2024 varav ca 30 mISK bekostades av medel ur Nordens hus egenkapital. I enlighet med den 10 årsunderhållsplan som beställdes av Nordens hus år 2021 återstår ännu ett behov för mindre brådskande men nödvändiga renoveringsinsatser till motsvarande kostnadsnivå.



Foto: Eyþór Árnason.

4.

Särskilda projekt och insatser

Sekretariat för Nordiska rådets pris för litteratur, barn och ungdomslitteratur samt miljö

Resultatmål:

- Stå för organisering, genomförande och uppföljning av den nordiska bedömningskommitténs arbete och möten, inklusive kontakt med och stöd till medlemmar och suppleanter och eventuella adjungerade medlemmar.
- Förvaltning och rapportering av medel, inklusive översikt över använda medel till vilket ändamål samt vilka aktiviteter som genomförts under året.
- Förse medlemmar i de nationella kommittéerna med relevant information, inklusive jäv/inhabiliter och jämställdhet/mångfald, samt prisets handbok.
- Samla könsuppdelad statistik över de nominerade och prisvinnarna.
- Leda och följa upp bedömningskommitténs arbete/diskussioner om jämställdhet och mångfald i förhållande till priset.
- Bidra till att utarbeta kommunikationsplan för Nordiska rådets priser, under ledning av kommunikationsavdelningen vid NMRS/NRS.
- Planera och genomföra kommunikationsinsatser i samarbete med kommunikationsavdelningen vid NMRS/NRS, härunder inhämta motivationstexter och resumé och därigenom bidra till att synliggöra priset i relevanta miljöer.
- Bidra till utveckling av koordinering av arbetet med Nordiska rådets priser generellt.

Nordiska rådets litteraturpris är det äldsta av Nordiska rådets priser och ett av Europas mest kända och prestigefyllda litterära priser. Priset har delats ut årligen sedan 1962 och ges till ett skönlitterärt verk – en roman, ett drama, en diktsamling, en novell- eller essäsamling – som är skriven på ett av de nordiska språken och möter höga litterära och konstnärliga krav. Vinnaren får prisstatyetten *Nordlys* och 300 000 danska kronor.

Mot bakgrund av ett starkt fält nominerade de nationella ledamöterna i bedömningskommittén för Nordiska rådets litteraturpris 13 verk till priset 2024. De nominerade böckerna spände ett stort fält av genrer, med så många som sex diktsamlingar och sex romaner samt en samisk 'personlig redogörelse'. Vinnaren avslöjades den 22 oktober i en TV-sändning som RÚV producerade i samarbete med Nordiska rådet. Den 29 oktober hölls en liten prisceremoni, där de fem vinnarna bjöds till Reykjavík och fick motta sina prisstatyetter.

Litteraturpriset gick till verket *Fars rygg* av Niels Fredrik Dahl (DK) - en roman som visar hur ensamhet går i arv från generation till generation, och hur svårt det är att få klarhet i vad som på djupet formar ett liv och en historia. Romanen rör sig över flera decennier och kontinenter och är oupplösligt kopplad till både krigshistoria och kolonialhistoria, men illustrerar samtidigt hur minnets tomrum och lösa trådar är det enda vi har när vi försöker bilda oss en bild av det förflutna.

Prissekretariatet har under året fört en löpande dialog med ledamöterna i den nordiska bedömningskommittén som har försetts med allt nödvändigt material och relevant information. Sekretariatet har aktivt deltagit i organisationen av kommitténs arbete, inte minst i samband med anordnandet av kommitténs årliga möte under hösten, där prisvinnaren utses. Därutöver hanterade sekretariatet förvaltning och redovisning av medel, genomförande av kommunikationsinsatser i nära samarbete med kommunikationsavdelningen i NRMS/NRS samt bedömningskommittén, koordinering med förslagen samt vidareutveckling av sekretariatets olika samarbeten med festivaler och andra aktörer i arbetet med att synliggöra priset genom olika initiativ och evenemang.

Nordiska rådets litteraturpris 2024
13 nominerade verk av 14 författare,
8 kvinnor och 6 män
Vinnare: man

Nordiska rådets barn- och ungdomslitteraturpris blev stiftat år 2013 som ett svar på de nordiska kulturministrarnas mångåriga önskan om att sätta ett speciellt fokus på barn- och ungdomslitteratur och stärka intresset för nordiska bilderböcker, barnböcker och ungdomsromaner, inte blott i Norden men också internationellt. Priset på 300 000 danska kronor ges till ett aktuellt skönlitterärt verk för barn och unga skrivet på ett av de nordiska språken. Verket kan vara en kombination av text och bilder och ska uppfylla höga litterära och konstnärliga krav.

Prissekretariatet försöker ständigt göra olika insatser för att identifiera nya samarbetspartners runt om i Norden för att synliggöra nordisk barn- och ungdomslitteratur. Därtill kommer administration, drift och utveckling av priset, precis som sekretariatet under hela året skött organisationen av den nordiska bedömningsnämndens arbete och mötesverksamhet i nära dialog med medlemmarna. År 2024 nominerades 14 nordiska bilderböcker, barnböcker och ungdomsromaner till priset. Flera av årets nominerade undersöker existentiella frågor om liv och död, medan ett annat återkommande tema är människans förhållande till naturen.

År 2024 vann verket *Den fantastiske bus* av Jakob Martin Strid (DK). Verket är en episk berättelse som tar fasta på vikten av fantasi och gemenskap.

Nordisk rådets barn- och ungdomslitteraturpris 2024
14 nominerade verk av 18 författare/
illustratörer - 12 kvinnor och 6 män
Vinnare: man

Nordiska rådets miljöpris instiftades år 1995 på rekommendation av Nordiska rådet för att stärka medvetenheten om miljöarbetet i Norden. Nordiska rådets miljöpris ges till en nordisk organisation, näringsverksamhet eller person som på ett föredömligt sätt har lyckats integrera respekten för miljö i sitt arbete eller som på annat sätt har gjort en extraordinär



Vinnare av Nordiska rådets pris 2024: Arnhildur Pálmadóttir, Yngve Sæther, Hege Hauff Hvattum, Niels Fredrik Dahl, Rune Glerup and Jakob Martin Strid. Foto: Magnus Fröderberg/norden.org.

insats för miljön. Vinnaren offentliggörs och priset utdelas i samband med Nordiska rådets session. Prissumman är 300 000 danska kronor. Miljöpriset skiljer sig från de övriga priserna genom att det har ett nytt tema varje år och att allmänheten i de nordiska länderna kan sända in förslag på nomineringar som sedan utvärderas av den nordiska bedömningskommittén.

Året 2024 var prisets tema hållbart byggeri vilket stöder följande av FN's globala mål: hållbar industri, innovationer och infrastruktur (9), hållbara städer och samhällen (11) och hållbar konsumtion och produktion (12). Insatser för att främja hållbara och innovativa lösningar inom byggsektorn samt att skapa nätverk och partnerskap i Norden har varit en betydande del av Nordiska ministerrådets arbete för att uppfylla visionen om ett grönt Norden. Genom flera kommunikationssatsningar, som har utförts i samarbete med kommunikationsavdelningen i NRMS/NRS och bedömningskommittén, inklusive seminarier och digitala kampanjer, blev hållbart byggeri och det formella nordiska miljösamarbetet och priset synliggjort i relevanta sammanhang. Prissekretariatet har dessutom

stätt för förvaltning och rapportering av medel, samt organiseringen av den nordiska priskommitténs tre årliga möten och stått i löpande dialog med kommitténs medlemmar och försett dem med relevant information.

År 2024 gick priset till arkitekten Arnhildur Pálmadóttir från Island för hennes tvärvetenskapliga intressen och fokus på att minska CO2-utsläppen och öka återvinningen i byggbranschen. Pálmadóttir är en mångsidig specialist med passion för att inspirera till förändring inom stadsplanering, arkitektur och byggnadskonstruktion. I sitt arbete som arkitekt deltar Pálmadóttir i alla faser av byggprojektet, allt från stadsplanering och design till själva byggprocessen. Med sina mångsidiga intressen och förmågor är hon en katalysator för förändring och hittar hållbara lösningar för en industri som står för cirka 40% av de globala CO2-utsläppen. Pálmadóttir undersöker just nu möjligheten att styra aktiva lavafloeden i form av att skapa byggnader. Hon kommer att presentera sitt arbete inom detta område vid den 19:e arkitekturbiennalen i Venedig 2025.



Naturens meny. Foto: Petra Marita.

5.

Norden i Fokus

Resultatmål:

- Genomföra aktiviteterna enligt den verksamhetsplan som uppgjorts och godkännts i december 2023. Vid behov assistera NMRS/KOMM med kommunikationsuppdrag i Island.
- Kontinuerlig kontakt med NMRS/KOMM vad gäller verkställande av verksamhetsplanen.
- Utarbeta verksamhetsplan för 2024 enligt riktlinjerna för Norden i Fokus arbete. Planen skall sändas in senast 1.12.2022 och den skall godkännas av NMRS/KOMM.
- Att genom de nordiska informationsaktiviteter som Norden i Fokus genomför i Island under året synliggöra det nordiska samarbetet och den nordiska nyttan genom arrangemang och aktiviteter som ingår i och relaterar till den aktuella politiska debatten i Norden.
- I förverkligandet av målen ska Norden i Fokus aktivt arbeta med målsättningarna i Vision 2030 och Nordiska ministerrådets policy om integrering av hållbar utveckling, jämställdhet och ett barnrätts och ungdomsperspektiv.

Kommunikationsprojektet Norden i Fokus gör det möjligt för Nordens hus att vara en levande plattform för en samhällelig diskussion om aktuella nordiska ämnen och är därmed mycket betydelsefullt för vår verksamhet. Verksamheten är bred och varierad och utförs ofta i samarbete med lokala eller nordiska organisationer och aktörer. Norden i Fokus har i hög grad också kompletterat husets konstnärliga program med diskussionstillfällen. Nedan följer beskrivningar av de viktigaste evenemangen inom ramen för Norden i Fokus.

Januari

18 januari

Eating up Easter – filmvisning och diskussion. Dokumentären handlar om plastförorening och miljömässig problematik knutet till turismen på Påskön. Filmen följdes av en paneldiskussion med Gunnar Þór Jóhannesson, professor vid institutet för geografi och turism vid Islands Universitet, och Irene Pruna Soler, marknadsföringsspecialist hos de ecocertifierade hostels HI Island.

Medarrangörer: SEEDS Iceland och Plastic Oceans

Fysiska deltagare: 45

Februari

20 februari

Cutting the Line – filmvisning och diskussion. Dokumentären handlar om plastförorening längs den namibiska kustlinjen och hur den påverkar djurlivet i havet.

Medarrangörer: SEEDS Iceland och Plastic Oceans

Fysiska deltagare: 48

Mars

19 mars

The Eerie Situation – filmvisning och diskussion. Dokumentären handlar om de skadliga effekter som lantbrukets överanvändning av gödsel kan ha på färskvattenkällor som Lake Erie i USA som blivit hårt drabbat av giftig algblomstring. Efter filmen följde en paneldebatt med Julia Brenner, medgrundare av Melta, Bing Wu, professor i miljöteknik vid Islands Universitet, och Koustubh Ravindra Karande, Ph.d.-studerande vid Institutet för ingenjers- och naturvetenskap vid Islands Universitet.

Medarrangörer: SEEDS Iceland och Plastic Oceans

Fysiska deltagare: 45

21 mars

Nordens dag: Navigating Nordic Futures: Strengthening Cooperation for Peace and Security Med anledning av Nordens dag 2024 hölls ett seminarium med fokus på nordisk säkerhetspolitik i Nordens hus. Bakgrunden till samtalet var Nordiska rådets pågående revision av Helsingforsavtalet och frågan om huruvida säkerhetspolitik ska omfattas av det nordiska samarbetet. Talare och paneldeltagare var Veslemøy Hedvig Østrem, chefredaktör för Altinget.no, Hanna Katrín Friðriksson, parlamentariker och medlem i Nordiska rådet, Baldur Þórhallsson, professor i statskunskap, Orri Páll Jóhannsson, parlamentariker och medlem i Nordiska rådet, Hrannar Björn Arnarsson, ordförande för Föreningen Norden Island, och Pia Hansson, direktör för Institutet för internationella relationer vid Islands Universitet.

Samarbetspartner: Nordiska rådet och Föreningen Norden Island

Fysiska deltagare: 75

April

24 april

Den internationella dagen Årlig konferens om internationella frågor ur ett isländskt perspektiv. Programmet bestod av tal och fem paneldebatter, varav två handlade om nordiska perspektiv: *Bridging the Gap: hur minskar vi den växande polariseringen i samhället och Fördel eller risk? Påverkan av artificiell intelligens på demokrati.* Bland deltagarna var Þórdís Kolbrún Reykfjörð Gylfadóttir, utrikesminister, Guðni Th. Jóhannesson, Islands president, Bryndís Haraldsdóttir, Nordiska rådets president, Pernille Rieker, seniorforskare vid NUPI, och Niels Nagelhus Schia, forskare vid NUPI.

Medarrangörer: Institutet för internationella studier vid Islands universitet och utrikesministeriet

Samarbetspartner: Föreningen för politologer i Island, Institutet för administrativa studier och politik vid Islands universitet

Fysiska deltagare: 170

26 april

Att bygga framtid Temat för Nordiska rådets miljöpris 2024 var hållbart byggeri. Med anledning av det och i förbindelse med utställningen *Wasteland Iceland* hölls ett evenemang om framtidens hållbara arkitektur och byggbransch i Nordens hus. Talare och paneldeltagare var: Andri Snær Magnason, författare, Arnhildur Pálmadóttir, arkitekt och ägare till Lendager Island, Snorri Sigurðsson, medlem i bedömningskommittén för Nordiska rådets miljöpris och Þóra Margrét Þorgeirsdóttir, projektledare för Byggjum grænni framtíð.

Medarrangörer: Sekretariatet för Nordiska rådets miljöpris

Samarbetspartner: DesignMarch och Institutet för hållbarhet vid Islands Universitet

Fysiska deltagare: 75

30 april

Out of Plastic – filmvisning och diskussion. Dokumentären handlar om överanvändning av plast och plastförorening i Medelhavet. Efter filmen följde ett panelsamtal med Ali Leeper, CEO för Iceland Ocean Cluster, Katarzyna Jagodzinska, projektledare vid Green Building Council Iceland, och Emily Jaimes Richey-Stavrand, Sustainable Ocean Alliance Iceland.

Medarrangörer: SEEDS Iceland och Plastic Oceans

Fysiska deltagare: 50

Maj

2 maj

Författarsamtal med Joanna Rubin Dranger som vann Nordiska rådets litteraturpris 2023 för sitt verk *Ihågkom oss till liv.* Hon samtalade med Tinna Ásgersdóttir, översättare och projektledare om sitt författarskap och om sitt prisvinnande verk.

Medarrangörer: Sekretariatet för Nordiska rådets litteraturpris

Fysiska deltagare: 30

16 maj

Deep Rising – filmvisning och diskussion om djuphavsgruvdrift och de omfattande risker den innebär för havets ekosystem. Talare och paneldeltagare var Haldis Tjeldflaat Helle, Greenpeace Norge, Andrés Ingi Jónsson, parlamentariker, Sigrún Perla Gísladóttir, naturskyddsrepresentant för Ungir umhverfissinnar och Kristin Vala Ragnarsdóttir, professor emerita i hållbarhetsvetenskap.

Medarrangörer: Ungir umhverfissinnar och SOA Iceland

Fysiska deltagare: 50

21 maj

Hållbarhet, jord och landet Seminarium om viktigheten av jord och hur en bättre areal användning och politik kan stoppa erosion i Island och återupprätta ekosystem. Bland deltagarna var Ólafur Arnalds, jordforskare och vinnare av Nordiska rådets miljöpris 1998, Þorgerður M. Þorbjarnardóttir, ordförande för Landvernd, och Björn Barkarson, avdelningschef för hållbar arealanvändning vid livsmedelsministeriet.

Medarrangörer: Institutet för hållbarhet vid Islands Universitet, Landvernd och Ungir umhverfissinnar

Fysiska deltagare: 60

Juni

4 juni

The Change of the Tide -filmvisning och diskussion. Dokumentären handlar om en expedition till Patagonien och visar mängden av plastförorening som finns i fjärran och obebodda platser. Visningen efterföljdes av ett panelsamtal med Maryke Musson, akvakulturspecialist och havsforskare och Steinar Lárr, surfare och ägare av Kúkú Campers.

Medarrangörer: SEEDS Iceland og Plastic Oceans

Fysiska deltagare: 45



Silkscreenworkshop under *Cirkulär jul*. Foto: Eyþór Árnason.

18 juni

Naturens menu: De vilda blommornas dag och hållbara gastronomins dag

Evenemanget firade både Nordic Wild Flower Day och Sustainable Gastronomy Day och bjöd på "växtsafari" och provsmakning av växterna omkring Nordens hus. Gästerna fick lära sig identifiera vilda växter som kan användas till matlagning och fick smaka på rätter gjorda av vilda isländska växter.

Medarrangörer: Slow Food Reykjavík och Borgarnáttúra – Urban Biodiversity Iceland

Fysiska deltagare: 200

Juli

4 juli

Against the Current – filmvisning och diskussion.

Dokumentären handlar om simmaren Sarah Ferguson som satte världsrekord i att simma runt Påskön och kretsar kring problemen med plastförorening. Visningen efterföljdes av ett samtal mellan Maryke Musson, akvakulturspecialist och havsforskare och þröstur Þorteinsson, professor i miljö- och naturresursstudier vid Islands Universitet.

Medarrangörer: SEEDS Iceland och Plastic Oceans

Fysiska deltagare: 35

September

12 september

Företagens ansvar: Ekonomiska incitament till att motverka katastrofal global uppvärmning

Seminarium om företagets roll och ansvar i kampen mot klimatförändringar och hur de kan gå i bräschen med goda exempel och ta nödvändiga steg för att reducera CO2-utsläppen markant. Arrangemangets huvudtalare var Jesper Sølvér Schou, fackchef för Danmarks klimatråd.

Medarrangör: Institutet för hållbarhet vid Island Universitet

Fysiska deltagare: 75

21 september

The Last Glaciers: Journey to the Extreme – Filmvisning och diskussion.

Dokumentären handlar om klimatförändring och förlusten av glaciärer.

Medarrangörer: SEEDS Iceland och Plastic Oceans

Fysiska deltagare: 50

Oktober

17-19 oktober

Arctic Circle Assembly: gemensam kampanj

År 2024 samlade NiF för första gången alla nordiska institutioner som deltar i Arctic Circle Assembly under en gemensam kommunikationskampanj med ett samlat budskap på norden.org, sociala medier och med ett gemensamt informationsstånd i konferensområdet. Därtill blev en video om den nordiska närvaron på Arctic Circle producerad och delad på norden.org och SoMe efter konferensen. Insatsen hjälpte att skapa en större nordisk genomslagskraft på världens viktigaste plattform för arktiska angelägenheter och kommer att upprepas 2025.

Samarbetspartner: Nordiska rådet, Nordisk Energiforskning, Nordic Innovation, NAPA, NORA och Nordforsk

17 oktober

Arctic Circle Session: Bolstering Resilient Food Systems in a Changing Arctic

Norden i Fokus anordnade en break-out-session vid Arctic Circle på uppdrag av Nordiska ministerrådet. Diskussionen kretsade kring hur de nordiska regeringarna, den privata sektorn, lokala arktiska samhällen och ursprungsbefolkningar kan arbeta tillsammans för att skydda framtida livsmedelsförsörjning i Arktis. Talare och paneldeltagare var Andreas Hansen, chef för WFP:s nordiska och baltiska kontor, Aviaja Lyberth Hauptmann, mikrobiolog och chef för SILA-avdelningen vid Grönlands universitet, Deenaalee Chase-Hodgdon, vice ordförande i Arctic Athabaskan Council – International, Miki Jensen, VD för Innovation South Greenland, Sigurður Hannesson, generaldirektör för branschorganisationen för isländsk industri

(SI), och Niina Aagaard, kommunikationschef vid Nordiska ministerrådet

Medarrangörer: World Food Programme och Arktiska rådet

Fysiska deltagare: 300

22 oktober

The Making of Hornstrandir Film Festival – filmvisning och diskussion.

Dokumentären handlar om världens mest avlägsna filmfestival som äger rum i det betagande landskapet i Hornstrandir. Efter visningen hölls ett samtal och Q&A med tre av arrangörerna bakom festivalen.

Medarrangörer: SEEDS Iceland och Hornstrandir Film Festival

Fysiska deltagare: 50

25 oktober

UNR Seminar: The Future of the Youth in Nordic Politics

Nordiska Ungdomsrådet anordnade i Nordens hus, i samarbete med NiF, ett internt seminarium för medlemmar i samband med Nordiska rådets session i Reykjavík. Huvudtemat var ungdomens roll i nordisk politik och hur UNR kan stärkas som en oberoende och inflytelserik organisation med en mer formell roll inom det nordiska samarbetet.

Medarrangör: Ungdomens Nordiska råd

Fysiska deltagare: 70

November

7 november

Vår framtidsvision: hur är livet i ett klimatneutralt samhälle?

NiF höll debatter i alla fem nordiska länderna 2024 för att profilera Nordiska ministerrådets rapport "Nordic Visions of Climate Neutrality", och det sista evenemanget i serien ägde rum i Nordens hus i november, kort innan COP29. Diskussionen handlade om hur samhället och vardagen faktiskt kan se ut i ett klimatneutralt samhälle. Syftet med evenemanget var att avmystifiera den gröna omställningen, och lyfta fram de många positiva bieffekter den kan medföra – som en hälsosammare miljö med renare vatten och luft, mer fritid, starkare demokrati och närmare lokalsamhällen. Bland deltagarna fanns

Guðlaugur Þórðarsson, miljö-, energi- och klimatminister, Brynhildur Davíðsdóttir, rapportförfattare och professor vid Islands Universitet, Finnur Ricart Andrason, ordförande i Ungir sjóðsinnar, Sóllilja Bjarnadóttir, P.h.d. student vid Islands universitet, Sigríður Ingibjörg Ingadóttir, ekonom vid BSRB och Halldór Þorgeirsson, ordförande för Islands klimatråd.

Samarbetspartner: Ungir umhverfissinnar

Fysiska deltagare: 65

19 november

In a State of Change – filmvisning och diskussion.

Dokumentären handlar om Islands försvinnande glaciärer. Efterföljdes av ett samtal mellan filmskaparen bakom dokumentären, Donald Boyd och filmfotografen Frank Nieuwenhuis och Guðfinna Aðalgeirsdóttir, professor i geofysik vid Islands Universitet.

Medarrangör: SEEDS Iceland

Fysiska deltagare: 90

December

2 december

Cirkulär jul: Julbytesmarknad och silkscreenworkshop

Det första i en rad evenemang som hålls som en del av adventskalendern i Nordens hus. Evenemanget bestod av en julbytesmarknad för julpynt, julklappar och julkläder samt en silkscreenworkshop som hölls i samarbete med Brumm Brumm. Gästerna uppmanades att ta med egna textilier, som de kunde up-cycle med silkscreentryck och ge i julklapp. Båda aktiviteterna, bytesmarknaden och verkstaden, syftade till att inspirera till ett grönare och mer cirkulärt sätt att tänka kring julen.

Medarrangör: Landvernd

Fysiska deltagare: 250

6.

Bombskydd på turné

År 2023 beviljades Nordens hus ett tilläggsbidrag för att turnera utställningen *How Did I Get to the Bombshelter* och under perioden 23 februari till 28 april visades utställningen i Klaipeda Culture Communication Center i Litauen i samarbete med Nordiska ministerrådets kontor i Litauen. Utställningen besöktes av totalt 2000 personer, däribland 13 skolgrupper och 6 seniorgrupper. Under året planerades turnéns avslutning i Estland.



How Did I Get to the Bombshelter i Klaipeda. Foto: Domas Rimeika.

7. Unga i Norden: Språk, identitet, framtid



Nina Sikkersog Kristoffersen, Annika Simonsen och Svava Þóra Árnadóttir. Foto: Eyþór Árnason.

Den nya nordiska språkdeklarationen undertecknades av MR-U och MR-K den 2 maj 2024. Syftet med insatsen Unga i Norden: Språk, identitet och framtid var att i samband med Nordiska rådets session genomföra ett event, som uppmärksammar och aktualiserar den nya språkdeklarationen genom diskussion och dialog med unga i Norden. Målet med programmet var att bidra till att sprida information om deklARATIONEN och att engagera unga i debatt om språk så att politiker i Norden får höra deras synpunkter och reflektioner. Samtidigt skulle det sätta fokus på mindre språk i Norden och språkteknologi och på det sättet öka kunskapen relaterat till det.

Den 30 oktober arrangerades en pandedebatt i auditoriet i Islands universitets' byggnad Veröld som öppnades av Islands kulturminister Lilja Alfreðsdóttir. I panelen satt Nina Sikkersog Kristoffersen, aktivist och konstnär (GL), Annika Simonsen, doktorstudent i språkteknologi för små språk (FO), Svava Þóra Árnadóttir, representant för NordAtlantisk Gymnasie (IS) och Alexander Winge, ny president för Ungdomens Nordiska råd (SE). Diskussionen som tog fasta på frågeställningar som hur språkteknologi påverkar framtidens kommunikation, vilka hot de

små språken möter, och vilka tankar de unga har om de nordiska språken idag tolkades simultant från danska/norska/svenska till isländska och finska. Flera parlamentariker var på plats och deltog aktivt i diskussionen. Efteråt emottog vi många positiva kommentarer om evenemanget.

Under sessionsveckan arrangerade vi som en del av projektet ett parallellt program för skolklasser i Nordens hus. Vi besöktes av 4 klasser skolbarn i åldern 8-9 år från vår vänskola Hólabrekkuskóli i vår utställning *Trædet*. Barnen fick ta del av en workshop med en av utställningens illustratörer Jenny Lucander från Finland. Totalt handlade det om 100 barn och ett flertal pedagoger. Vi arrangerade busstransport för skolbarnen.

På torsdag 31.10 höll vi symposiet *Bildläsning* för pedagoger i Nordens hus. Det samlade ca 30 deltagare. På programmet stod ett samtal med Jenny Lucander, två presentationer om bildläsning och en pandediskussion.

På det stora hela var satsningen lyckad och väckte uppmärksamhet för språkdeklarationen och de nordiska språken hos en bred publik under sessionsveckan i Reykjavik.

8.

Integrering av hållbar utveckling, jämställdhet och ett barnrätts- och ungdomsperspektiv

Samarbetsministrarna har beslutat att jämställdhet, ett barnrätts- och ungdomsperspektiv, samt hållbar utveckling (härunder Agenda 2030) ska integreras i all nordisk verksamhet. I planläggning och genomförande av projekt och insatser ska institutionen därför sträva efter att aktivt stärka kopplingarna mellan sin verksamhet och målsättningarna knutna till dessa tre områden och säkerställa att den egna verksamheten bidrar till att främja arbetet med integreringen av dessa.

Ovannämnda kriterier är centrala för all verksamhet i Nordens hus och varje projekt utvärderas utifrån dem. Vi ser till att det finns ett barnperspektiv i all verksamhet och att könsfördelningen är jämn i mån av möjlighet.

Som tidigare nämnt är hållbarhet centralt för Nordens hus. Inom organisationen arbetar vi vidare med att ta fram långsiktiga riktlinjer för en mer hållbar organisation och verksamhet. Som hjälpmedel använder vi Green Producers Tool.

9.

HR, ekonomi och administration

Under 2024 hade Nordens hus 12 anställda på nordiska kontrakt, av vilka 9 var i 100% anställning, och 3 i 50–75% anställningar. Totalt arbetade 23 medarbetare i Nordens hus, varav 11 var anställda på timlön eller projektkontrakt.

Av de 23 som arbetade i Nordens hus 2024 var 18 kvinnor och 5 män och de var i åldern 22–59 år. Vi hade 11 isländska medarbetare, 5 från Danmark, 2 från Finland, 1 från Färöarna, 1 från Sverige, 1 från Nederländerna, 1 från Iran och 1 från Frankrike.

År 2024 anställde vi 2 ny medarbetare på nordiskt kontrakt och en medarbetare med nordiskt kontrakt slutade.

Vi hade 4 praktikanter under året, en från Norge, en från Sverige och två från Danmark. Under sommaren hade vi en nordjobbare från Finland.

Under tidig höst gjorde vi en arbetsmiljöundersökning som visade positiva resultat. Under hösten arrangerade vi verkstäder med personalen där resultaten och nya lösningar diskuterades tillsammans.

Personalen valde en representant att delta i årets två styrelsemöten.

På vår ekonomiavdelning har vi 1,5 anställda. Vi använder ett digitalt system för godkännande av fakturor. Samtliga utbetalningar godkänns av två personer, ansvarig beställare och direktören, innan de går till betalning. Funktioner för uträkning, godkännande och utbetalning av löner är fördelade på bokföraren, ekonomichefen och direktören.

10.

Kommu- nikation

Nordens hus följer Nordiska ministerrådets kommunikationsstrategi. Nedan presenteras en kort översikt av Nordens hus närvaro och genomslagskraft i diverse digitala medieplattformar och live-stream sändningar.

Nordens hus hemsida används för att informera om husets aktiviteter och om nordiskt samarbete. Antalet användare 2024 av hemsidan var 60 544 med 128 000 sidvisningar. Av användarna befann sig 59% på Island. Utöver hemsidan är vi aktiva i sociala medier, främst Facebook och Instagram, och sänder ut nyhetsbrev via e-post en gång per månad samt inbjudningar till vernissager och andra evenemang.

Nordens hus Facebook-sida är ett viktigt medium där vi delar alla våra evenemang. Vi har nu över 15 000 följare. 75% av dem är från Island och resten av Norden står för totalt 15%. Vi har fortsättningsvis en ökning av följare på alla våra social media plattformar och på Instagram ökade antalet följare med över 20% till 5 656. Av Instagram-följarna är 50% från Island. Den näststörsta gruppen är från USA med 6% och därefter följer de nordiska länderna med Danmark i topp med 5%. Mer än 75% av följarna på Instagram och Facebook är kvinnor. Kvinnor i åldern 35–44 representerar den största gruppen med 20% av det totala antalet användare i båda medier.

Vi har fortsatt att strömma begivenheter från Nordens hus men, som tidigare, anser vi att

det är viktigt att överväga vad som strömmas. Strömningen är viktig ur en tillgänglighetsaspekt men vi vill också värna om den personliga känslan i att mötas på plats och ställe i ett mindre evenemang. Samtliga upptagningar finns på Vimeo och på vår hemsida länkar vi till dem via vår NH channel.

Vi får god bevakning i media, mestadels i tryckta tidningar och radio. Tv-täckningen var lite högre 2024 än tidigare år. Medierapporten för året 2024 visar att Nordens hus ligger på första plats med avgörande mest antal omnämningar bland kulturarvsbyggnader och turistinstitutioner och på femte plats i kategorin konstinstitutioner på Island och på fjärde plats i Reykjavik. Generellt är det mest män som intervjuas om kulturevenemang på Island, men i täckningen av Nordens hus evenemang är fördelningen väldigt jämn. 2024 var 50% kvinnor. Året innan utgjorde kvinnorna 65% av dem som intervjuades i Nordens hus.

Vi informerar om tillgängligheten i våra faciliteter i kommunikationen av alla våra evenemang. Vi har lagt stor vikt vid att använda verktyg som 'alternativ text' för bilder, men det finns ännu förbättringsmöjligheter. Under 2024 har vi arbetat med en plan för att förbättra tillgängligheten på hemsidan och det arbetet kommer att ske nästa år. På Nordens hus hemsida och i sociala medier använder vi tre språk: isländska, engelska och danska/svenska/norska.

11.

Nordisk nytta

Nordens hus var den första nordiska kulturinstitutionen som grundades och hade från start ett tydligt uppdrag i att skapa en bro mellan Island och det övriga Norden – en kulturbro. Under 56 års tid har ett aktivt kulturutbyte ägt rum och den inverkan institutionen haft över tid är ovärderlig. Flera generationer har vuxit upp med Nordens hus som en naturlig del av deras liv och kultur och många islänningars bild av Norden och nordiskt samarbete smälter samman med Nordens hus.

Som institution är Nordens hus förtrogen med sitt uppdrag och arbetar strategiskt med att nå så bred nordisk nytta som möjligt med sitt varierade program. Ett djupgående målgruppsarbete har lett till att tusentals barn på Island har fått ta del av nordisk konst och kultur och lära sig om nordiskt samarbete. Nya satsningar gällande nyanlända kommer att ge motsvarande avtryck under de kommande åren. Tack vare programmet Norden i Fokus fördjupas institu-

tionens möjligheter att ta del av den politiska diskussionen och Nordens hus är en naturlig plats för samtal om samhällsfrågor.

Tack vare sin position som utomstående institution i det lokala sammanhanget kan Nordens hus fungera som en förespråkare för nordiska värderingar. Med strategiskt arbete inom ramen för hållbarhet och tillgänglighet har Nordens hus väckt positiv uppmärksamhet i lokala sammanhang. Nordens hus är en naturlig samarbetspart för att behandla dessa frågor och under året har vi stått värd för ett flertal offentliga möten.

De nordiska kulturhusen och instituten är centrala för det nordiska samarbetet tack vare sina möjligheter att nå en bred publik och civilsamhället. De är tillgängliga och inkluderande mötesplatser där vi kan diskutera och behandla ärenden som är relevanta för det nordiska samhället.

12.

Årsräkenskap

Resultaträkning

Not	Intäkter	Budget 2024	Utfall 2024	Utfall 2023
1	Basbeviljning från Nordiska ministerrådet	200 601 000	200 601 000	198 217 999
2	Nationella bidrag	4 000 000	4 696 588	417 000
3	Övriga intäkter	26 870 000	17 710 381	31 837 287
4	Finansiella intäkter	1 500 000	8 859 333	22 393 651
5	Projektmedel från Nordiska Ministerrådet	234 876 610	245 986 390	266 287 530
	Andra externa projektmedel	0	0	0
	Summa intäkter	467 847 610	477 853 692	519 153 467
	Kostnader			
6	Personalomkostnader	-189 446 106	-176 814 025	-169 509 335
7	Varor och tjänster	-198 316 610	-243 633 031	-177 960 838
	Bidrag till externa projekt	0	0	0
8	Övriga omkostnader	-75 515 705	-87 235 869	-111 011 541
	Summa kostnader	-463 278 420	-507 682 925	-458 481 714
	Årets överförda medel	4 569 190	-29 829 233	60 671 753

Funktionsuppdelade kostnader

Not		Budget 2024	Realiserat 2024	Realiserat 2023
9	Basaktiviteter	81 665 705	89 913 055	110 847 659
	Egna bidrag till externa projekt	0	0	0
10	Externt finansierade projektkostnader	-	16 239 458	11 245 183
11	Gemensamma kostnader	184 216 610	233 939 264	168 696 992
12	Administrationskostnader	196 796 106	181 888 989	174 456 353
	Summa kostnader	462 678 420	521 980 766	465 246 187
VERKSAMHETSOMRÅDE 1-4				
13	Basaktivitet	115 965 084	115 351 253	116 647 990
	Egna bidrag till externa projekt	0	0	0
14	Externt finansierade projektkostnader	0	4 286 721	9 249 983
	Summa verksamhetsområde 1-4	115 965 084	119 637 974	125 897 973

Balansräkning 31.12.2024

Not	Tillgångar (aktiver)	31.12.2024	31.12.2023
	Försäljningslager	0	0
15	Kundfordringar m.m.	6 567 996	3 203 836
16	Projektfordringar	986 073	497 162
17	Periodavgränsningar	5 432 857	2 169 034
18	Kassa och bank	60 324 812	241 355 338
	Summa tillgångar	73 311 738	247 225 370
Skulder (passiver)			
19	Leverantörsskulder m.m.	-6 966 896	-8 250 791
	Projektförskott	0	0
20	Projektförpliktelser	-233 142 977	-155 530 676
21	Periodavgränsningar	-6 927 708	-5 831 602
22	Överförda medel	173 725 843	-77 612 301
	Summa skulder	-73 311 738	-247 225 370

Not 1-4

	Budget 2024	Utfall 2024
Basbeviljning från Nordiska ministerrådet		
Ett grönt Norden	38 655 028	38 655 028
Ett konkurrenskraftigt Norden	38 655 028	38 655 028
1 Ett socialt hållbart Norden	38 655 028	38 655 028
Fastighetkostnader	35 596 360	35 596 360
Administration	49 039 556	49 039 556
Basbeviljning från Nordiska ministerrådet - total	200 601 000	200 601 000
Nationella bidrag		
Sameyki, stöd till personalresa till Helsingfors	-	1 206 588
Reykjavíkurborg, stöd till barnkulturfestivalen	-	660 000
2 Rannís, stöd till Trädet	-	2 830 000
Húsafriðunarnefnd, stöd till renoveringen (P34)*	-	-
Nationella bidrag - total	4 000 000	4 696 588
*Nordens hus mottog stöd till renoveringen som syns i projektresultat p34, totalt 8 580 000 ISK		
Övriga intäkter		
Hysesintäkter	6 620 000	6 916 037
Intäkter biblioteket	850 000	773 508
3 Intäkter butik	0	19 800
Diverse intäkter tix + biljettförsäljning	400 000	0
Internationella stöd	10 000 000	3 151 977
Diverse intäkter	9 000 000	6 849 059
Övriga intäkter - total	26 870 000	17 710 381
Finansiella intäkter		
4 Ränteintäkter och kursförändring	1 500 000	8 859 333
Finansiella intäkter - total	1 500 000	8 859 333

Not 5-8

	Budget 2024	Utfall 2024
Projektmedel från Nordiska ministerrådet		
Intäkter barn- och ungdomslitt.pris	21 910 000	21 910 000
Intäkter litteraturpris	21 910 000	21 910 000
Intäkter litteraturpris - extra beviljning	0	6 709 780
5 Intäkter miljöpris	17 680 000	17 680 000
Intäkter Norden i fokus	9 480 000	9 480 000
Extra beviljning 2024 1 mDKK	20 000 000	20 000 000
Extra beviljning 2024 "Sprog" 220.000 DKK	0	4 400 000
Renovering av Nordens hus	143 896 610	143 896 610
Projektmedel från Nordiska ministerrådet - total	234 876 610	245 986 390
Personalkostnader		
Lön- och lönerelaterede kostnader	183 942 106	170 712 403
6 Övriga personalkostnader	5 504 000	6 101 622
Personalkostnader - total	189 446 106	176 814 025
Varor och tjänster		
Resekostnader styrelse och personal	7 350 000	5 074 964
Utgifter betr. Kontor	5 870 000	7 521 588
7 Utgifter betr. Nätverk	10 250 000	9 107 226
Utgifter betr. Huset	168 096 610	217 310 450
Biblioteket	6 750 000	4 618 803
Varor och tjänster - total	198 316 610	243 633 031
Övriga omkostnader		
Bankutgifter och räntor	600 000	1 941 617
Utgifter Verksamhetsområdet	29 800 000	30 137 453
8 Barn- och ungdomslitteraturpris	15 635 827	15 423 457
Litteraturpris	15 635 827	24 853 824
Miljöpris	13 844 051	8 382 902
Norden i fokus	0	6 496 616
Övriga omkostnader - total	75 515 705	87 235 869

Not 9

	Budget 2024	Resultat 2024
Basaktiviteter		
Biblioteket	6 750 000	4 618 803
Utgifter för programaktiviteter exklusive lönekostnader	29 800 000	30 137 453
Barn- och ungdomslitteraturpris	15 635 827	15 423 457
Litteraturpris	15 635 827	24 853 824
Miljöpris	13 844 051	8 382 902
Norden i fokus	0	6 496 616
Total	81 665 705	89 913 055
Programverksamhet - översikt 2024	ISK	
Inköp biblioteket	1 474 121	
Författarserien	1 587 966	
Databaser/Computersystem	933 043	
Övriga kostnader bibliotek	623 673	
Marknadsföring och hemsida	6 267 133	
Design March	118 916	
Utställningar i Atrium	37 820	
Picknick-konserter	1 045 344	
Diverse events	3 813 042	
Hvelfing utställningar	7 599 834	
Aktiviteter med egen finansiering	4 261 908	
Puls konserter	578 761	
Barn och unga program	2 700 341	
Utställningar i barnbiblioteket	3 565 667	
Mýrin litteraturfestival för barn och unga	85 685	
Kulturkontakt Island	63 002	
Verksamhetsområden totalt	34 756 256	

Not 10-12

	Budget 2024	Resultat 2024
Externt finansierade projektkostnader		
Letterstedtska, stöd bibliotek	-	134 260
Letterstedtska, stöd Pølse&poesi	-	134 260
NKF Globus stöd till Baba Karam	-	696 325
Stiftelsen Clara Lachm. stöd bibliotek	-	528 960
Letterstedtska, stöd Bokslukaren	-	134 260
Stiftelsen Clara Lachm. Stöd bibliotek	-	134 260
FarLit stöd till författarafton/Pølse&poesi	-	80 396
10 Norges ambassad, stöd för sagostund	-	20 000
Landsforeningen, resekostnader pedagog	-	100 676
Nordisk Kulturfond Puls stöd	-	1 208 580
Rannís, stöd till Trädet	-	2 830 000
Stöd från fackförening för personalresa till Helsingfors	-	997 481
Húsafriðunarnefnd, stöd renovering	-	8 580 000
Reykjavíkurborg, stöd barnkulturfestivalen	-	100 000
Barnamenningarsjóður, stöd barn och unga	-	560 000
Total	-	16 239 458
Gemensamma kostnader		
Utgifter kontor	5 870 000	7 521 588
11 Utgifter nätverk och IT	10 250 000	9 107 226
Utgifter huset	168 096 610	217 310 450
Total	184 216 610	233 939 264
Administrationskostnader		
12 Administrationskostnader (lön och personal)	189 446 106	176 814 025
Resekostnader styrelse och personal	7 350 000	5 074 964
Total	196 796 106	181 888 989

Not 13-14

VERKSAMHETSOMRÅDE 1-4

1a: Ett grönt Norden

	Budget 2024	Resultat 2024
Basaktivitet	38 655 028	36 864 949
Egna bidrag till externa projekt	0	0
Externt finansierade projektkostnader	0	0
Total	38 655 028	36 864 949

1b: Ett konkurrenskraftigt Norden

Basaktivitet	38 655 028	40 448 899
Egna bidrag till externa projekt	0	0
Externt finansierade projektkostnader	0	3 570 396
Total	38 655 028	44 019 295

1c: Ett socialt hållbart Norden

Basaktivitet	38 655 028	38 037 405
Egna bidrag till externa projekt	0	0
Externt finansierade projektkostnader	0	716 325
Total	38 655 028	38 753 730

3: Ledning och styrelse

Basaktivitet	49 039 556	33 350 757
Egna bidrag till externa projekt	0	0
Externt finansierade projektkostnader	0	0
Summa verksamhetsområde 3	49 039 556	33 350 757

4: Fastighetskostnader

Basaktivitet	35 596 360	37 315 306
Egna bidrag till externa projekt	0	0
Externt finansierade projektkostnader	0	0
Summa verksamhetsområde 4	35 596 360	37 315 306

13 **Basaktivitet Grand total** **200 601 000** **186 017 315**

14 **Externt finansierade projektkostnader Grand total** **0** **4 286 721**

Not 13-14

Programkostnader översikt

	ISK	Ett grönt Norden	Ett konkurrenskraftigt Norden	Ett socialt hållbart Norden
Bibliotek	623 673		623 673	
Bibliotek data-baser och system	933 043		933 043	
Bibliotek inköp	1 474 121		1 474 121	
Utställningar i barnbiblioteket	3 565 667		1 069 700	2 495 967
Barn och unga program	2 700 341	810 102		1 890 239
Design March	118 916	118 916		
Diverse events i huset	3 813 042	1 525 217	1 143 913	1 143 913
Lokal kulturkontakt	63 002		63 002	
Marknadsföring av program	6 267 133	2 089 044	2 089 044	2 089 044
Mýrin barnlitteraturfestival	85 685			85 685
NH utställningar Hvelving	7 599 834	6 459 859		1 139 975
Picknick-konserter	1 045 344		1 045 344	
Puls konserter	578 761			578 761
Utställningar i Atrium	37 820			37 820
Kostnader innan lön	28 906 382	11 003 138	8 441 840	9 461 404
Lönekostnader	86 444 871	25 861 810	32 007 059	28 576 001
Grand total	115 351 253	36 864 949	40 448 899	38 037 405

Not 15–22 Balansräkning 31.12.2024

Tillgångar (aktiver)		ISK
Kundfordringar m.m.		
15	Debitorer	0
	Utländska debitorer	6 567 996
	Total	6 567 996
Projektfordringar		
16	Förutbetalda kostnader	163 373
	Utbetalda bidrag från NMR och andra bidrag	822 700
	Total	986 073
Periodavgränsningar		
17	Moms	5 432 857
	Personalfond	0
	Total	5 432 857
Kassa och bank		
	0137-26-000611 LÍ hlaupareikn	1 280 526
	0137-26-033161 LÍ (Kortþjónustu reikn)	634 450
	0137-15-380067 vaxtareikningur	11 864 139
18	0133-15-001337 vx. HusFramkv.	3 761 041
	0137-38-480080 DKK	40 658 246
	0137-38-710069 EUR	2 096 265
	Kasse	30 145
	Total	60 324 812
	Total Tillgångar (aktiver)	73 311 738

Not 15–22 Balansräkning 31.12.2023

Skulder (Passiver)		ISK
Leverantörsskulder m.m.		
19	Debitor skuld	-1 036 919
	Kreditorer	-5 556 378
	Utländska kreditorer	-373 599
	Total	-6 966 896
Projektförpliktelser		
20	Icke allokerat egenkapital 01.01.2024	-233 142 977
	Total	-233 142 977
Periodavgränsningar		
	Inkomst som insamlats i förskott	0
	Utbetald pensionskassa	-2 449 666
	Utbetald kontingent	-296 311
	Restskatt	-3 175 170
21	Personalfond	-83 600
	Utbetald försäkringspremie	-911 700
	Kreditkort	-11 261
	Avräkningskonto för moms	0
	Utbetalda offentliga avgifter	0
	Total	-6 927 708
	Total skulder (Passiver)	-247 037 581
Årets resultat		
	Egenkapital per 01.01 2024	-173 725 843
	Fråndraget från renoveringsbudgeten 2024 tillgodo från 2023	77 612 301
	Fråndraget från renoveringsbudgeten 2024 tillgodo från 2023	143 896 610
	Egenkapital per 31.12 2024	47 783 068
Egenkapital		
	Egenkapital per 01.01 2024	77 612 301
	Årets resultat	-173 725 843
	Renoveringsbudget 2024 till godo från 2023	143 896 610
	Egenkapital per 31/12 2024	47 783 068
	*Härav basmedel till 3 månaders drift	48 000 000
	**Medel till annat	-216 932
	(Förutbetalt till renovering av NH 31.12.2023)	143 896 610
	(Årets resultat resultat utan effekt av Projekt 34)	-29 829 233

Not 23, Fria tjänster/hyra med mera

Not	Tillgångar (aktiver)	2024	2023
i	Fri hyra	0	0
ii	Fria personalresurser	2 437 632	2 355 200
	Andra fria driftsaktiviteter	0	0
	Summa	2 437 632	2 355 200

Not i: Nordens hus betalar inte hyra för marken den står på enligt avtal med Reykjavik kommun. Avtalet gäller i 50 år från 2017. Hyresvärdet är okänt.

Not ii: Under 2024 hade vi fyra praktikanter. De kom från Danmark och Norge, ca 4 månader var.

Not 24: Semesterlön 2024

24	NOREY har 12 anställda på nordiska kontrakt, som arbetar mellan 50-100%. För att tydliggöra semesterförpliktelser har vi räknat ut hur stor del av 2024 lönen som består av semesterupptjäning från 2024.
	Totalsumman är 3.054.403 ISK, och beräknas som en del av lönen och är en del av lönebudget 2024.

Not 25: Renovering av Nordens hus 2021-2024

Renovering av Nordens hus	ISK
2021	1 291 789
Underhåll av hus, interiörartiklar och gård	1 291 789
2022	-97 224 225
Beviljning NMR	-135 542 470
Andra utgifter personalen	92 500
Insamling av avfall (Gámaþj. Sorpa etc)	151 649
Nationella stöd	-6 650 000
Underhåll av hus, interiörartiklar och gård	31 908 355
Underhåll av huset, specialistservice	12 815 741
2023	-49 460 227
Driftvaror och service / Rekstrarvörur	2 355 280
Beviljning NMR	-171 079 800
Betald skatt på ränteintäkter	2 709 666
Insamling av avfall (Gámaþj. Sorpa etc)	364 897
Köpta tjänster	543 790
Möteskostnader, receptioner och arrangemang	2 261
Säkerhet för huset	42 076
Telefon och internet	11 600
Ränteintäkter	-12 316 663
Underhåll av hus, interiörartiklar och gård	125 451 229
Underhåll av huset, specialistservice	2 455 437
2024	193 826 239
Driftsvaror och service / Rekstrarvörur	3 965 124
Insamling av avfall (Gámaþj. Sorpa etc)	226 908
Investering i IT- och teknisk utrustning	25 995
Möteskostnader, receptioner och arrangemang	7 140
Nationella stöd (Minjastofnun)	-8 580 000
Rengörning	905 884
Säkerhet för huset	142 129
Telefon och internet	44 600
Underhåll av hus, interiörartiklar och gård	179 288 901
Underhåll av huset, specialistservice	17 799 558
Totalt bidrag av Nordens hus eget kapital	48 433 576

Norræna húsið

Sæmundargötu 11

102 Reykjavík

+354 551 7030

info@nordichouse.is

www.nordichouse.is



Nordens Hus